

**Zeitschrift:** Macolin : mensile della Scuola federale dello sport di Macolin e di Gioventù + Sport

**Herausgeber:** Scuola federale dello sport di Macolin

**Band:** 48 (1991)

**Heft:** 8

**Rubrik:** Mosaico

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Staffetta '91 in diretta

di Hansruedi Löffel

Le buone tradizioni non devono essere interrotte. In questo senso s'è ripetuta la «passeggiata scolastica» della Commissione federale dello sport (CFS) sui luoghi d'azione di uno dei suoi membri. L'invito è stato formulato da Walter Bosshard, già monitor federale di ginnastica, che ha così saputo confermare le sue eccellenti capacità organizzative. A un *tiro di balestra* dalla «sua» azienda di Hüntwangen, ha presentato ai membri della CFS il passaggio della «sua» Staffetta '91. Per la scenografia, non sono mancati il tiro del balestiere Tell alla mela e l'attentato nella Via Cava. Un ceremoniale storico che è stato sottolineato dal sindaco di Hüntwangen,

Emil Hauser, dando il benvenuto sul suo territorio ai membri della CFS. Tutto quanto s'è svolto a lavori ultimati, cioè fra il pranzo e il caffè... poiché anche la CFS non risulta risparmiata da problemi del tempo. Naturalmente, la seduta «festaiola» è stata condita anche da normali «trattande». Con soddisfazione s'è preso atto che il Consiglio federale ha deciso di appoggiare finanziariamente la Coppa del mondo di corsa in salita di Zermatt e i Campionati europei di tiro sui 300 m di Winterthur, qualora queste due manifestazioni sportive internazionali dovessero chiudere in deficit. La Confederazione fornisce aiuti finanziari a favore dell'Associazione

svizzera dello sport (ASS) e alle federazioni sportive per i loro impegni nei settori dello sport di massa e della formazione dei monitori. Nel corso del 1990, le federazioni sportive hanno organizzato 3 201 corsi, durante 4 128 giorni, formando e perfezionando 81 838 monitori. I corsi per ASS e federazioni sono ammontati a oltre 15 milioni di franchi, ai quali la Confederazione ha partecipato per quasi un quinto (4,75 milioni di franchi).

Un nuovo postulato «sportivo» è stato presentato in Parlamento. Si tratta di quello di Silvio Bircher (PS/AG) con il quale chiede maggiori ed efficaci misure per la realizzazione dell'obbligatorietà dell'insegnamento dello sport nelle scuole professionali. Quest'obbligo è soddisfatto attualmente nell'ordine di circa 55%.

Appendice alla seduta, l'intervallo del direttore della SFSM, Heinz Keller, con alcune interessanti novità in relazione al cinquantenario della Scuola di Macolin. I progetti non mancano: francobollo speciale, spettacolo multimediale, giornata G + S, cerimonia ufficiale ecc. È per il 1994 questo grande avvenimento che si sta preparando con grande entusiasmo. ■

### Corso preliminare per animatori/trici

<b>Tema:</b>	dirigere un corso di <i>Nuoto per Tutti</i> , come affrontare questo compito
<b>Scopo del corso:</b>	imparare a pianificare e realizzare un corso di <i>Nuoto per Tutti</i> . Saper utilizzare i mezzi d'animazione. Conoscere l'offerta <i>Nuoto per Tutti</i>
<b>Partecipazione:</b>	destinato a tutti i livelli; costituisce la base obbligatoria per la partecipazione a corsi più avanzati (p. es. ginnastica aquatica)
<b>Materia:</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>teoria e pratica dell'animazione</li><li>organizzazione di una manifestazione</li><li>forme organizzative e offerte <i>Nuoto per Tutti</i></li><li>ginnastica aquatica</li><li>metodologia</li><li>sicurezza vicino e nell'acqua</li></ul>
<b>Luogo:</b>	Centro sportivo, St. Maurice
<b>Data:</b>	19/20 ottobre, sabato 11.00 - domenica 16.15
<b>Direzione:</b>	Federazione svizzera di nuoto (FSN), Nuoto per Tutti (NpT)
<b>Finanze:</b>	tassa di corso fr. 150.— (inclusa documentazione di 100 pagine) impianti/vitto e alloggio fr. 65.—
<b>Iscrizioni:</b>	entro il 28 settembre 1991 Pubblicazione particolareggiata del corso e cedola d'iscrizione: <i>Federazione svizzera di nuoto</i> <i>Nuoto per Tutti</i> <i>Sportweg 10, 3097 Liebefeld</i> <i>tel. 031 53 60 16</i>



SCHWIMMEN FÜR ALLE  
NATATION POUR TOUS  
NUOTO PER TUTTI

## Worlddidac 92 a Basilea

**Dal 5 all'8 maggio 1992 si terrà a Basilea l'8a Fiera internazionale del materiale didattico e dell'istruzione. Sono attesi oltre 500 espositori provenienti da circa 30 Paesi.**

In un periodo in cui la società moderna è fortemente impegnata in un'intensa metamorfosi e l'istruzione è caratterizzata da mutamenti permanenti, abbiamo bisogno di luoghi d'incontro per gli specialisti del settore, affinché essi, in un profondo dialogo e sulla base delle più moderne teorie della pedagogia, possano sviluppare strategie particolarmente adatte per il pratico «apprendimento senza frontiere».

Per i produttori, distributori e utenti dei materiali didattici e dell'istruzione, Worlddidac rappresenta già da due anni il foro in cui si rafforza e si

Per ulteriori informazioni si prega di rivolgersi al seguente indirizzo:

Worlddidac 92 Basilea  
Comunicazione  
Marc Steffen  
Postfach  
CH - 4021 Basilea  
Tel. 061 686 27 84  
Tel. 061 691 20 20

perfeziona la consapevolezza delle nuove sfide che in tutto il mondo devono affrontare i responsabili dell'istruzione; per esempio grazie a mezzi particolarmente efficaci e miranti ad abolire le barriere dell'istruzione e dell'apprendimento oppure mediante un'evoluzione guidata del potenziale di apprendimento. Al giorno d'oggi l'istruzione non può più essere un problema puramente nazionale; essa viene piuttosto forgiata dalle dipendenze ad effetto globale nei settori cultura, politica ed economia. Ed è questo il motivo per cui Worlddidac ogni due anni si tiene in un Paese dell'Asia rispettivamente Sudamerica. Ma la vera e propria sede originaria della Worlddidac è la Fiera Campionaria Svizzera di Basilea, che grazie alla sua posizione geografica nel triangolo Svizzera-Germania-Francia si presta perfettamente per una fiera del materiale didattico e dell'istruzione senza frontiere. L'associazione mondiale delle case produttrici di materiale didattico è l'organizzatore responsabile della manifestazione ed anche a Basilea, dal 5 all'8 maggio 1992, fornirà il suo valido contributo per l'organizzazione ed il successo mondiale della Worlddidac 92, alla quale sono attesi oltre 500 espositori in rappresentanza di circa 30 paesi e oltre 50 000 visitatori specializzati. ■

**Sconto speciale per i viaggi in gruppo di Gioventù + Sport**

In treno, bus o battello...

65% di riduzione sui prezzi normali.

Chiedete il prospetto presso il vostro Ufficio G+S.



VIVERE  
DI PIÙ  
CON IL  
**TRENO**

## Notiziario

### Sotto i 14 anni

Corsi di perfezionamento (CP) e Corsi speciali (CS) per l'insegnamento ai minori di 14 anni, il riconoscimento avviene come segue:

- CP in una disciplina sportiva (con temi obbligatori) e accentuato per i più giovani:  
→ CP nella disciplina in questione
- CS in una disciplina sportiva:  
→ nella disciplina in questione
- CS pluridisciplinare:  
→ CP in una disciplina sportiva a scelta.

### Discipline sportive



#### Alpinismo/Sci-escursionismo

L'attribuzione di corde da ghiacciaio e d'arrampicata è fissata nella Guida amministrativa G + S. Le recenti acquisizioni permettono

- di sostituire le corde di 30 m, le quali saranno prestate solo se espresamente ordinate
- agli arsenali di fornire
  - 50% di corde di 40 m e
  - 50% di corde di 45 m.

La ripartizione è operata dall'ufficio.

all'attività velistica. Il prestito è regolamentato nel seguente modo:

- corsi nella disciplina «Vela»
- 1 giubbotto per partecipante in età G + S che segue il programma d'insegnamento 1, senza equipaggiamento personale
- massimo: 20 giubbotti per corso.

Il deposito resta centralizzato a Biel-Ne. Le ordinazioni devono specificare le grandezze (S, M, L) e seguire le regole abituali.



#### Alpinismo/sci-escursionismo

Presso gli uffici cantonali G + S è a disposizione l'elenco dei membri 1990/91 dell'Associazione svizzera delle guide alpine.



#### Judo/orientamento C (autodifesa)

Secondo le prescrizioni della disciplina (form. 30.54.582), le/i consiglieri/i di corsi di disciplina sportiva Judo C devono essere riconosciuti nell'orientamento Judo C, altrimenti un'assistenza appropriata non è realizzabile. Per questo compito, bisognerebbe probabilmente ingaggiare delle donne! Vista l'enorme carenza di quadri femminili nel Judo, viene organizzato un corso supplementare di consiglieri Judo C (dal 27 al 19 settembre 1991 a Emmen - SFSM N. 156) con priorità alle donne (condizione: monitrice/tore 2 e riconoscimento nell'orientamento Judo C). ■



#### Vela

G + S ha acquistato un certo numero di giubbotti di salvataggio destinati